

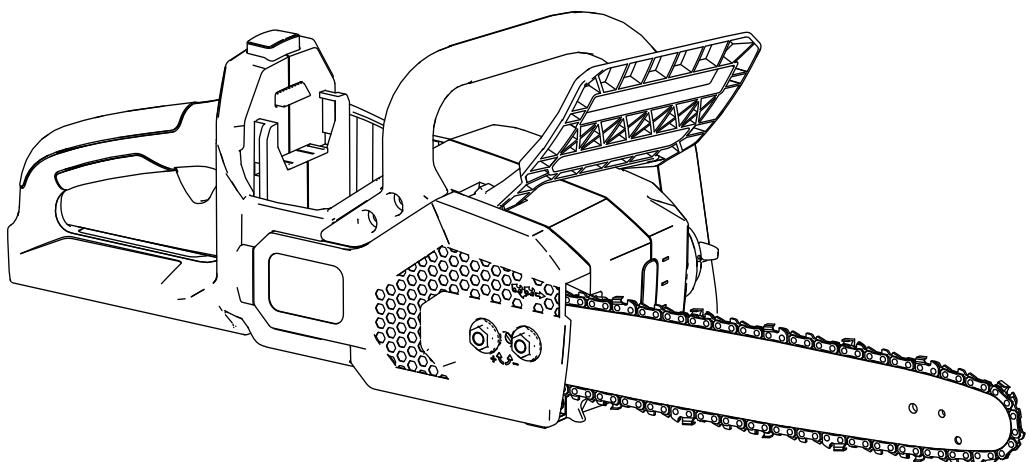
**TORO®**

**Count on it.**

# Operatora rokasgrāmata

## Flex-Force Power System™ 41 cm 60 V MAX motorzāgis

Modeļa Nr. 51845T—Sērijas Nr. 323000001 un tālāk





Instrukciju video,  
lūdzu, skatiet  
[www.Toro.com/support](http://www.Toro.com/support)  
vai sazinieties ar savu  
pilnvaroto servisa dīleri  
pirms šī izstrādājuma  
atgriešanas.

Šis izstrādājums atbilst visām atbilstošajām Eiropas direktīvām; informāciju, lūdzu, skatiet atsevišķajā izstrādājumam atbilstošajā Atbilstības deklarācijas (DOC) lapā.

## Ievads

Šis motorzāģis ir veids, lai zāģētu koku zarus, balķus un koka sijas diametrā, kas nepārsniedz vadotnes stieņa griezšanas garumu. To drīkst izmantot tikai pieaugušie. Tas ir veidots, lai izmantotu Toro 60 V litija jonu akumulatora komplektus. Šie akumulatoru komplekti ir veidoti uzlādei tikai ar Toro 60 V litija jonu akumulatora lādētājiem. Šo izstrādājumu izmantošana mērķiem, kas nav paredzētais lietojums, var būt bīstama jums un blakus stāvētājiem.

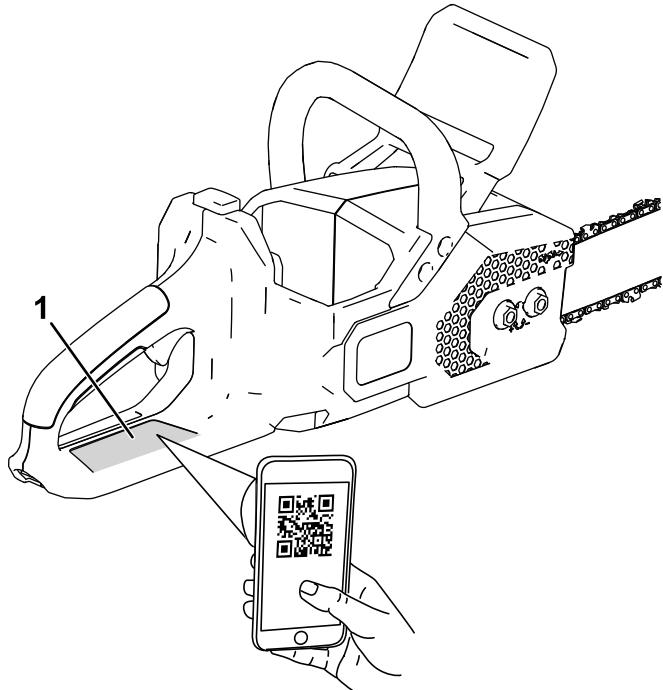
### Modelis 51845T neietver akumulatoru vai lādētāju.

Rūpīgi izlasiet šo informāciju, lai zinātu, kā pareizi ekspluatēt un uzturēt savu produktu un izvairīties no ievainojumiem un produkta bojājumiem. Jūs esat atbildīgs par produkta drošu un pareizu ekspluatāciju.

Apmeklējiet [www.Toro.com](http://www.Toro.com), lai iegūtu plašāku informāciju, tostarp drošības padomus, un ekspluatācijas apmācību materiālus, informāciju par piederumiem, saņemtu palīdzību atrast izplatītāju vai reģistrētu savu produktu.

Ikreiz, kad jums ir nepieciešams pakalpojums, oriģinālās Toro daļas, vai papildu informācija, sazinieties ar pilnvarota servisa dīleri vai Toro klientu servisu un sagatavojiet informāciju par sava produkta modeļa un sērijas numuru. **Zīmējums 1** norāda modeļa un sērijas numuru atrašanās vietu uz izstrādājuma. Ierakstiet numurus paredzētajās ailēs.

**Svarīgi!** Ar savu mobilo ierīci jūs varat noskenēt QR kodu (ja ir aprīkojumā) uz sērijas numura plāksnes, lai piekļūtu garantijai, daļām un citai izstrādājuma informācijai.



g410607

### Zīmējums 1

- Modeļa numura, sērijas numura vai QR koda atrašanās vieta

Modeļa Nr. \_\_\_\_\_

Sērijas Nr. \_\_\_\_\_

# Drošības brīdinājuma simbols

Drošības brīdinājuma simbols ([Zīmējums 2](#)) parādās gan šajā rokasgrāmatā, gan uz mašīnas, lai identificētu svarīgus drošības ziņojumus, kuri jums jāievēro, lai izvairītos no negadījumiem.



Zīmējums 2

Drošības brīdinājuma simbols

g000502

Drošības brīdinājuma simbols parādās virs informācijas, kas brīdina jūs par nedrošām darbībām vai situācijām, un tam seko vārds **BRIESMAS**, **BRĪDINĀJUMS** vai **UZMANĪBU**.

**BRIESMAS** norāda neizbēgami bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, **izraisīs** nāvi vai nopietnu ievainojumu.

**BRĪDINĀJUMS** norāda potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, **var** izraisīt nāvi vai nopietnu ievainojumu.

**UZMANĪBU** norāda potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja no tās neizvairās, **iespējams var** izraisīt nelielu vai vidēju ievainojumu.

Lai izceltu informāciju, šajā rokasgrāmatā izmantoti divi citi vārdi. **Svarīgi** aicina pievērst uzmanību īpašai mehāniskai informācijai, un **Piezīme** uzsver vispārīgu informāciju, kurai jāpievērš īpaša uzmanība.

# Saturs

Drošības brīdinājuma simbols .....	3
Drošība .....	4
.....	4
.....	5
Personas aizsargaprīkojums .....	7
Drošības un instrukciju uzlīmes .....	8
Uzstādīšana .....	9
Motorzāga uzpilde ar stieņa un kēdes eļļu .....	9
Izstrādājuma pārskats .....	9
Specifikācija .....	10
Agregāti/piederumi .....	10
Ekspluatācija .....	10
Pirms motorzāga izmantošanas .....	10
Motorzāga ieslēgšana .....	10
Motorzāga izslēgšana .....	11
Griezšana ar motorzāgi .....	11
Koka atzarošana .....	12
Koka gāšana .....	13
Nogāzta koka atzarošana .....	15
Baļķa griezšana .....	16
Akumulatora komplekta uzstādīšana .....	17
Akumulatora komplekta izņemšana .....	17
Tehniskā apkope .....	18
Ieteiktie tehniskās apkopes grafiki .....	18
Eļļas līmeņa pārbaude un stieņa un kēdes eļļas pievienošana .....	18
Kēdes bremzes pārbaude .....	19
Štieņa un kēdes eļļas plūsmas pārbaude .....	19
Kēdes nosprieigojuma regulēšana .....	19
Vadotnes stieņa, kēdes un piedziņas zobraza apkope .....	20
Vadotnes stieņa un kēdes uzstādīšana .....	21
Kēdes asināšana .....	22
Āpkope .....	22
Uzglabāšana .....	23
Bojājumu meklēšana .....	24

# Drošība

## ▲ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, ilustrācijas un specifikācijas, kas nodrošinātas ar šo elektroinstrumentu.

*Ja netiek ievērotas tālāk minētās instrukcijas, var rasties elektrošoks, ugunsgrēks un/vai nopietni ievainojumi.*

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai uzziņai.

Termins "elektroinstrument" visos brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrotīklā izmantoto (pievienoto) elektroinstrumentu vai ar akumulatoru darbināmu (bezvadu) elektroinstrumentu.

## SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

### I. Darba zonas drošība

1. Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Aizkrautas vai tumšas vietas rada negadījumu risku.
2. Neizmantojiet elektroinstrumentus sprādziebīstamās vidēs, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
3. Izmantojot elektroinstrumentu, neļaujiet bērniem un blakusstāvētājiem atrasties tā tuvumā. Traucēkļi var likt jums zaudēt kontroli.

### II. Elektrodrošība

1. Elektroinstrumenta spraudņiem ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekad nekādā veidā nemodificējiet spraudni. Neizmantojiet nekādus adaptera spraudņus ar zemētiem elektroinstrumentiem. Nemodificēti spraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektrošoka risku.
2. Izvairieties no ķermenē kontakta ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, krāsnīm un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis tiek zemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
3. Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietus vai mitru apstākļu ietekmei. Elektroinstrumentā iekļuvis ūdens palielinās elektrošoka risku.
4. Izvairieties no nepareizas vada izmantošanas. Nekad neizmantojiet vadu, lai nestu, vilktu vai atvienotu elektroinstrumentu. Turiet vadu prom no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām

dalām. Bojāti vai savijušies vadi palielina elektrošoka risku.

5. Izmantojot elektroinstrumentus ārā, izmantojiet ārvidei piemērotu pagarinātāju. Ārvidei piemēota vada izmantošana samazina elektrošoka risku.
6. Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vietā ir neizbēgama, izmantojiet ar noplūdes strāvas ierīci (RCD) aizsargātu barošanu. RCD izmantošana samazina elektrošoka risku.

### III. Personīgā drošība

1. Esiet uzmanīgs(-a); skatieties, ko darāt, un izmantojiet loģisko domāšanu, izmantojot elektroinstrumentu. Neizmantojiet elektroinstrumentu kad esat noguris(-usi) vai narkotiku, alkoholu vai zāļu ietekmē. Neuzmanības brīdis, izmantojot elektroinstrumentus, var izraisīt nopietnu personas ievainojumu.
2. Izmantojiet personas aizsargaprīkojumu. Vienmēr izmantojiet acu aizsargaprīkojumu. Pareizos apstākļos izmantots aizsargaprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslīdoši drošības apavi, aizsargķivere vai dzirdes aizsardzības līdzekļi, samazina personas ievainojumu risku.
3. Novērsiet nejaušu iedarbināšanu. Pārliecinieties, ka slēdzis ir IZSLĒGTĀ pozīcijā, pirms pievienojat barošanas avotam un/vai akumulatoru komplektam, pacelat vai nesat instrumentu. Nesot elektroinstrumentus ar pirkstu uz slēdža vai barošanai pievienotus elektroinstrumentus ar ieslēgtu slēdzi, pastāv negadījumu risks.
4. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas, izņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas. Elektroinstrumenta rotējošai daļai pievienota uzgriežņu atslēga vai atslēga var izraisīt personas ievainojumus.
5. Nesniedzieties pāri. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tas ļauj labāk kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.
6. Gērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Turiet savus matus un apģērbu prom no kustīgām dalām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgās daļās.
7. Ja ir nodrošinātas ierīces putekļu izvilkšanas vai savākšanas iekārtām, pārliecinieties, ka tās ir pareizi savienotas un izmantotas. Putekļu savākšana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.
8. Neļaujiet, lai instrumenta pazīšana no biežas izmantošanas liktu jums kļūt bezrūpīgam(-ai) un ignorēt instrumenta drošības principus.

*Bezrūpīga rīcība sekundes simtdaļā var izraisīt nopietnus ievainojumus.*

#### **IV. Elektroinstrumenta izmantošana un apkope**

1. **Neizmantojiet elektroinstrumentu ar spēku.** Izmantojiet savai pielietojuma jomai piemēroto elektroinstrumentu. Pareizais elektroinstruments paveiks darbu labāk un drošāk tādā ātrumā, kādam tā ir radīta.
2. **Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz un neizslēdz.** Jebkurš elektroinstruments, kuru nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams un ir jāsalabo.
3. **Pirms jebkādas regulēšanas, piederumu mainīas vai elektroinstrumentu glabāšanas atvienojiet spraudni no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru komplektu (ja bojāts) no elektroinstrumenta.** Šādi preventīvi drošības mēri samazina nejaušas elektroinstrumenta ieslēgšanas risku.
4. **Glabājiet elektroinstrumentu bērniem nepieejamā vietā, un neļaujiet elektroinstrumentu izmantot personām, kuras nav iepazinušās ar elektroinstrumenta vai šīm instrukcijām.** Elektroinstrumenti neapmācītu lietotāju rokās ir bīstami.
5. **Veiciet elektroinstrumentu un piederumu apkopi.** Pārbaudiet nepareizi noregulētas vai saistītas kustīgās daļas, saplīsušas daļas, montāžu un citu stāvokli, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja tas ir bojāts, pirms izmantošanas salabojiet elektroinstrumentu. Daudzi negadījumi rodas slikti uzturētu elektroinstrumentu dēļ.
6. **Turiet griešanas rīkus asus un tīrus.** Pareizi uzturēti griešanas rīki ar asām griešanas malām retāk savīsies un ir vieglāk kontrolējami.
7. **Izmantojiet elektroinstrumentu, piederumus un rīka elementus, u.tml. saskaņā ar šīm instrukcijām, nemot vērā darba apstāklus un veicamo darbu.** Ja elektroinstruments tiek izmantots darbībām, kas atšķiras no paredzētajām, var rasties bīstama situācija.
8. **Turiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un bez eļļas un smērvielu traipiem.** Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši izmantot un kontrolēt instrumentu negaidītās situācijās.

#### **V. Akumulatora instrumenta izmantošana un apkope**

1. **Uzlādējiet tikai ar ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas piemērots vienam akumulatora komplekta veidam, var radīt ugunsgrēka risku, izmantojot ar citu akumulatora komplektu.

2. **Izmantojiet elektroinstrumentus tikai ar tiem īpaši paredzētajiem akumulatora komplektiem.** Cita veida akumulatora komplektu izmantošana var izraisīt ievainojumu un aizdegšanās risku.
3. **Kad akumulatora kompleks netiek izmantots, turiet to atstatu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izveidot savienojumu no vienas spailes uz otru.** Akumulatora spaiļu īssavienojums kopā var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
4. **Piespiedu apstākļos no akumulatora var izšķauties šķidrums; izvairieties no kontakta.** Ja kontakts nejauši notiek, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, vērsieties pēc medicīniskas palīdzības. No akumulatora izlijis šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
5. **Neizmantojiet akumulatora komplektu vai instrumentu, kas ir bojāts vai modificēts.** Bojāti vai modificēti akumulatori var izraisīt neparedzamu uzvedību, izraisot aizdegšanās, sprādzienu vai ievainojumu risku.
6. **Nepakļaujiet akumulatora komplektu vai instrumentu ugunij vai pārmērīgai temperatūrai.** Pakļaušana ugunij vai temperatūrai virs 130 °C var izraisīt sprādzienu.
7. **Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un nelādējiet akumulatora komplektu vai instrumentu ārpus instrukcijās norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai temperatūrās ārpus norādītā diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

#### **VI. Apkope**

1. **Lūdziet kvalificētam servisa tehnīkam veikt jūsu elektroinstrumenta apkopi, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas.** Tas nodrošinās, ka tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.
2. **Nekad neveiciet bojātu akumulatora komplektu apkopi.** Akumulatora komplektu apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti pakalpojumu sniedzēji.

#### **VII. Motorzāģa drošība**

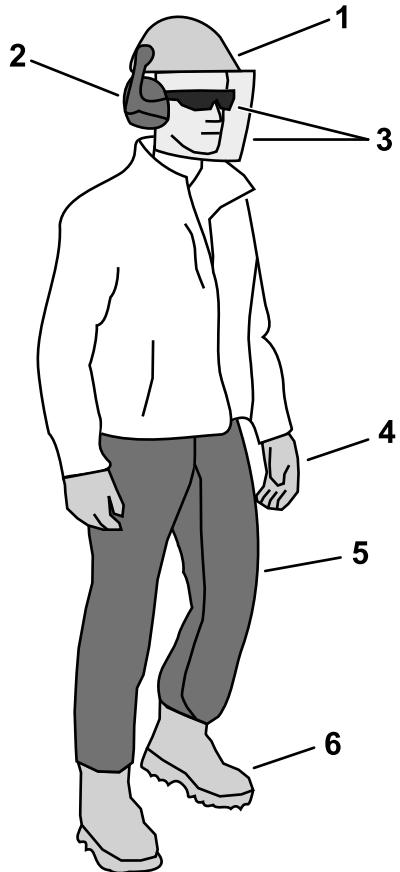
1. **Turiet visas ķermeņa daļas prom no zāģa ķēdes, kad motorzāģis darbojas.** Pirms motorzāģa iedarbināšanas, pārliecinieties, ka zāģa ķēde ne ar ko nesaskaras. Viens neuzmanības brīdis, izmantojot motorzāģi, var likt jūsu apģērbam vai ķermenim iepīties zāģa ķēdē.

2. Vienmēr turiet motorzāgi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un kreiso roku uz priekšējā roktura. Turot motorzāgi apgrieztā roku kombinācijā, palielinā personas ievainojumu risku, un to nekad nedrīkst darīt.
  3. Turiet motorzāgi tikai aiz izolētām satveršanas virsmām, jo zāga kēde var saskarties ar slēptiem vadiem. Zāga kēdes, kas saskaras ar "dzīvu" vadu, var "atdzīvināt" paslēptas motorzāga metāla daļas un izraisīt operatora elektrošoku.
  4. Izmantojet acu aizsargaprīkojumu. Ieteicams lietot arī dzirdes, galvas, roku, kāju un pēdu aizsargaprīkojumu. Piemērots aizsargaprīkojums samazinās personas ievainojumu risku, ko rada lidojoši gruži vai nejaušs kontakts ar zāga kēdi.
  5. Nedarbiniet motorzāgi kokā, uz trepēm, uz jumta vai no cita nestabila atbalsta. Motorzāga izmantošana šādā veidā var radīt nopietnus personas ievainojumus.
  6. Kājas vienmēr turiet pareizi un izmantojet motorzāgi tikai, stāvot uz fiksētas, drošas un līdzsenas virsmas. Slidenas vai nestabilas virsmas, piemēram, trepes, var radīt līdzsvara vai motorzāga kontroles zudumu.
  7. Griežot nospriegotu zaru, uzmanieties no tā atlēšanas atpakaļ. Kad tiek atbrīvota spriedze koka šķiedrās, uzvilktais zars var iesist operatoram un/vai izsist zaru zāgi no kontroles.
  8. Griežot krūmājus un stublājus, esiet īpaši piesardzīgi. Tievas materiāls var ieķerties zāga kēdē un tikt svieests pret jums vai izsist jūs no līdzsvara.
  9. Nesiet motorzāgi, turot aiz priekšējā roktura, kad motorzāgis ir izslēgts un atstatus no jūsu ķermeņa. Transportējot vai glabājot motorzāgi, vienmēr virsū uzstādīt vadotnes stieņa pārsegu un izņemiet akumulatoru. Pareiza motorzāga izmantošana samazinās iespējamu, nejaušu kontaktu ar kustīgu zāga kēdi.
  10. Ievērojet ellošanas, kēdes nosprieigošanas, stieņa un kēdes nomaiņas instrukcijas. Nepareizi nospriegota vai ejlota kēde var saplīst vai palielināt atlēšanas risku.
  11. Grieziet tikai koku. Neizmantojet motorzāgi neparedzētiem nolūkiem. Piemēram: neizmantojet motorzāgi, lai grieztu metālu, plastmasu, mūri vai ēkas materiālus, kas nav koks. Ja motorzāgis tiek izmantots darbībām, kas atšķiras no paredzētajām, var rasties bīstama situācija.
  12. Nemēģiniet nogāzt koku, kamēr neizprotat riskus un to, kā no tiem izvairīties. Gāžot koku, var rasties nopietna operatora vai blakusstāvētāju trauma.
  13. Tīrot iestrēguši materiālu, glabājot vai apkopojot motorzāgi, izpildiet visas instrukcijas. Pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulators atvienots. Neparedzēta mašīnas ieslēgšana, tīrot iestrēgušu materiālu vai veicot apkopi, var izraisīt nopietnu personas ievainojumu.
  14. Operatora atlēšanas cēloņi un novēršana. Atlēšana var rasties, kad vadotnes stieņa uzgalis vai gals pieskaras objektam vai koks aizveras un iespiež zāga kēdi griezumā. Uzgaļa kontakts dažos gadījumos var radīt pēkšņu atgriezenisku darbību, sviežot vadotnes stieni uz augšu un atpakaļ pret operatoru. Zāga kēdes iespiešana gar vadotnes stieņa augšdaļu var strauji pagrūst vadotnes stieni pret operatoru. Jebkura no šīm reakcijām var likt jums zaudēt kontroli pār zāgi, kas var radīt nopietnu personas ievainojumu. Nepaļaujieties tikai uz jūsu zāgi iebūvētajām drošības ierīcēm. Jums kā motorzāga lietotājam ir jāizpilda vairākas darbības, lai jūsu griezšanas darbi būtu neradītu negadījumus vai ievainojumus.
- Atlēšana ir nepareizas motorzāga izmantošanas un/vai nepareizu darbības procedūru rezultāts, un to var novērst, ievērojot tālāk norādītos piesardzības pasākumus:
- A. Saglabājiet ciešu tvērienu, ar īkšķiem un pirkstiem aptverot motorzāga rokturus, ar abām rokām turot zāgi un novietojot savu ķermenī un roku tādā veidā, lai varat pretoties atlēšanas spēkiem. Operators var kontrolēt atlēšanas spēkus, ja tiek ievēroti pareizi piesardzības pasākumi. Nelaidiet valā motorzāgi.
  - B. Nesniedzieties pāri un nezāģejiet virs plecu augstuma. Tas palīdz novērst negaidītu kontaktu ar galu un ļauj labāk kontrolēt motorzāgi neparedzētās situācijās.
  - C. Izmantojet tikai ražotāja norādītus nomaiņas vadotnes stieņus un zāga kēdes. Nepareizi nomaiņas vadotnes stieņi un zāga kēdes var izraisīt kēdes saplīšanu un/vai atlēšanu.
  - D. Ievērojet ražotāja zāga kēdes asināšanas un apkopes instrukcijas. Dzīluma mērītāces augstuma samazināšana var palielināt atlēšanas risku.

## SAGLABĀJIET ŠĪS

# INSTRUKCIJAS

## Personas aizsargaprīko-jums



g316566

Zīmējums 3

- |   |   |
|---|---|
| 1. Situācijās, kad gruži var nonākt saskarē ar galvu, valkājiet ķiveri. | 4. Valkājiet cimdus                       |
| 2. Izmantojiet dzirdes aizsargaprīkojumu                                | 5. Valkājiet aizsargbikses                |
| 3. Izmantojiet aizsargbrilles un/vai sejas vairogu                      | 6. Valkājiet pamatīgus, neslīdošus apavus |

# Drošības un instrukciju uzlīmes

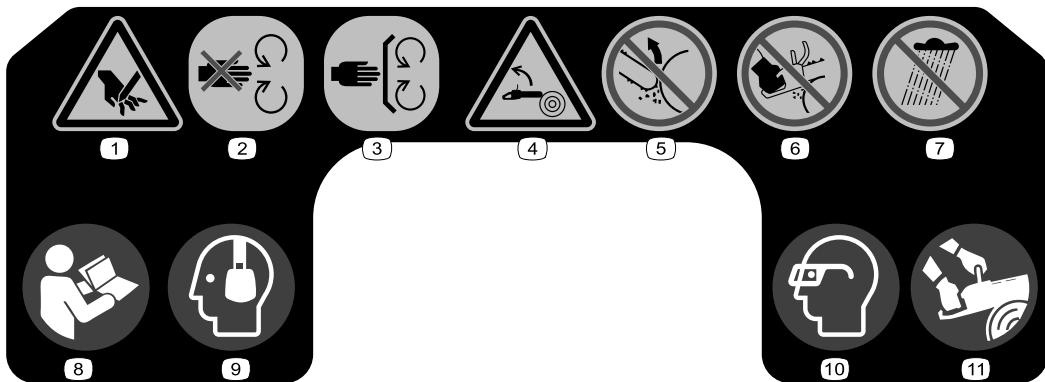


Drošības uzlīmes un instrukcijas operatoram ir viegli redzamas un atrodas netālu no potenciālās bīstamības zonas. Aizstājiet jebkuru uzlīmi, kas ir bojāta vai trūkst.



140-8450

- Iznīciniet pareizi.



145-8273

decal145-8273

- Rokas sagriešanas risks.
- Turieties atstatus no kustīgām daļām.
- Turiet visus aizsargus un vairogus vietā.
- Atlēkšanas apdraudējums
- Nepieskarieties objektiem ar vadotnes stieņa galu.
- Nedarbiniet motorzāģi, turot to tikai ar vienu roku.
- Nepakļaujiet lietus ietekmei.
- Izlasiet *Operatora rokasgrāmatu*.
- Izmantojiet dzirdes aizsargaprīkojumu.
- Izmantojiet acu aizsargaprīkojumu.
- Izmantojot motorzāģi, vienmēr izmantojet abas rokas.

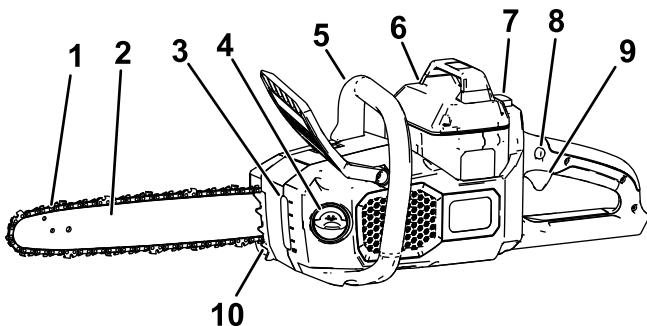
# Uzstādīšana

## Motorzāga uzpilde ar stieņa un kēdes eļļu

**Svarīgi!** Izmantojet tikai stieņa un kēdes eļļu (pārdod atsevišķi).

Uzpildiet motorzāgi ar stieņa un kēdes eļļu; skatiet [Eļļas līmeņa pārbaude un stieņa un kēdes eļļas pievienošana](#) (lpp. 18).

# Izstrādājuma pārskats

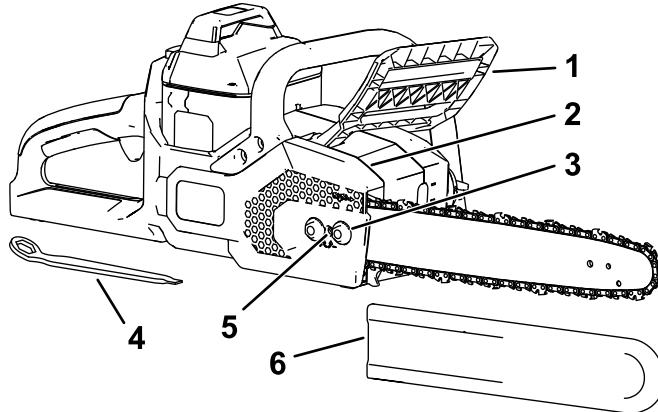


g315699

### Zīmējums 4

Parādīta kreisā puse

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Ķede                 | 6. Akumulatora komplekts |
| 2. Vadotnes stienis     | 7. Pogas sakabe          |
| 3. Eļļas lodziņš        | 8. Slēdža slēdzene       |
| 4. Eļļas vāciņš         | 9. Slēdzis               |
| 5. Priekšējais rokturis | 10. Izbīdītie zobi       |



g315700

### Zīmējums 5

Parādīta labā puse

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Ķedes bremze              | 4. Universālais instruments (atrodas aiz aizmugurējā roktura) |
| 2. Sānu pārsegs              | 5. Kēdes nospriegošanas skrūve                                |
| 3. Aizsargpārsega uzgrieznis | 6. Vadotnes stieņa pārsegs                                    |

# Specifikācija

Modelis	51845T
Stieņa garums (ar 88613 un 88614)	40,6 cm
Ķedes mērīce (ar 88613 un 88614)	1,09 mm
Ķedes virsotne (ar 88613 un 88614)	9,5 mm
Ķedes garums (ar 88613 un 88614)	56 posmi
Nominālais spriegums	Maksimums 60 V DC, 54 V DC nominālā izmantošana
Svars (bez akumulatora)	4,35 kg
Lādētāja tips	Toro 60 V litija jonu lādētāji
Akumulatora tips	Toro 60 V litija jonu akumulatori

## Piemērotie temperatūras diapazoni

Lādējiet/glabājiet akumulatora komplektu	5 °C līdz 40 °C* temperatūrā
Izmantojiet akumulatora komplektu	-30 °C līdz 49 °C* temperatūrā
Izmantojiet instrumentu	0 °C līdz 49 °C* temperatūrā

\*Uzlādes laiks palielināsies, ja jūs nelādējat akumulatoru šī diapazona ietvaros.

Glabājiet instrumentu, akumulatora komplektu un akumulatora lādētāju slēgtā, tīrā, sausā vietā.

## Agregāti/piederumi

Toro apstiprinātu aggregātu un piederumu izlase ir pieejama izmantošanai ar mašīnu, lai uzlabotu un paplašinātu tās iespējas. Sazinieties ar savu pilnvaroto servisa dīleri vai pilnvarotu Toro izplatītāju, vai dodieties uz [www.Toro.com](http://www.Toro.com), lai aplūkotu sarakstu ar apstiprinātajiem agregātiem un piederumiem.

Lai nodrošinātu optimālu veikspēju un nepārtrauktu mašīnas sertifikācijas drošību, izmantojiet tikai oriģinālās Toro nomaiņas daļas un piederumus. Citu ražotāju rezerves daļas un piederumi var būt bīstami.

# Ekspluatācija

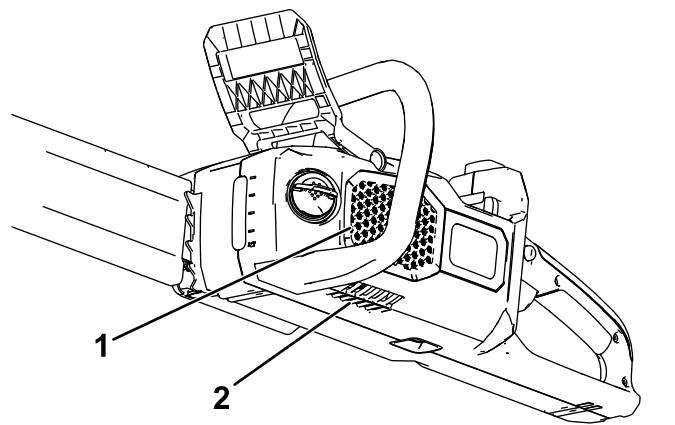
## Pirms motorzāga izmantošanas

Pirms motorzāga izmantošanas slīpumā rīkojieties šādi:

- Pārbaudiet ķedes nospriejojumu; skatiet [Ķedes nospriejojuma regulēšana \(Ipp. 19\)](#).
- Notīriet motorzāga elementus, pārbaudiet to pārmērīgu nodilumu vai nolietojumu un nomainiet tos, ja nepieciešams; skatiet [Vadotnes stieņa, ķedes un piedziņas zobraza apkope \(Ipp. 20\)](#).
- Pārbaudiet ķedes asumu un bojājumus un asiniet vai nomainiet, ja nepieciešams; skatiet [Ķedes asināšana \(Ipp. 22\)](#).
- Pārbaudīt eļļas līmeni; skatiet [Eļļas līmeņa pārbaude un stieņa un ķedes eļļas pievienošana \(Ipp. 18\)](#).
- Pārbaudiet ķedes bremzi; skatiet [Ķedes bremzes pārbaude \(Ipp. 19\)](#).
- Pārbaudiet motorzāga bojājumus, vispārējo izskatu un veikspēju; pārliecinieties, ka slēdzi pārvietojas brīvi, atveres un rokturi ir tīri, un stienis nav saliekts vai bojāts.

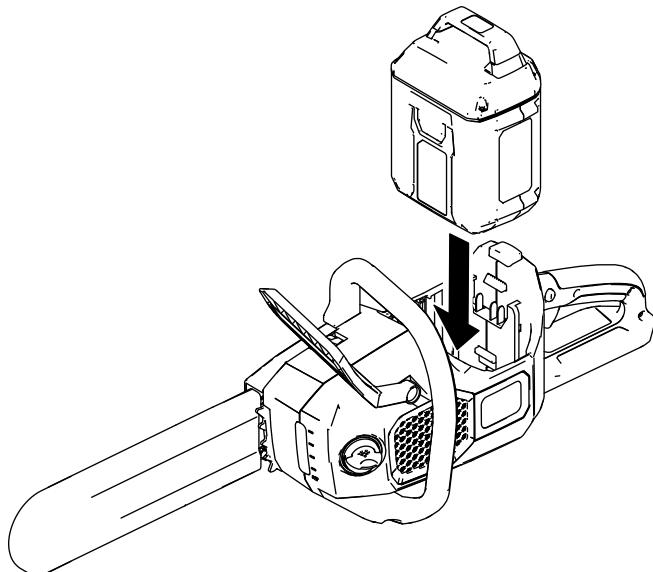
## Motorzāga ieslēgšana

- Pārliecinieties, ka motorzāga atveres ir brīvas no putekļiem un netīrumiem ([Zīmējums 6](#)).



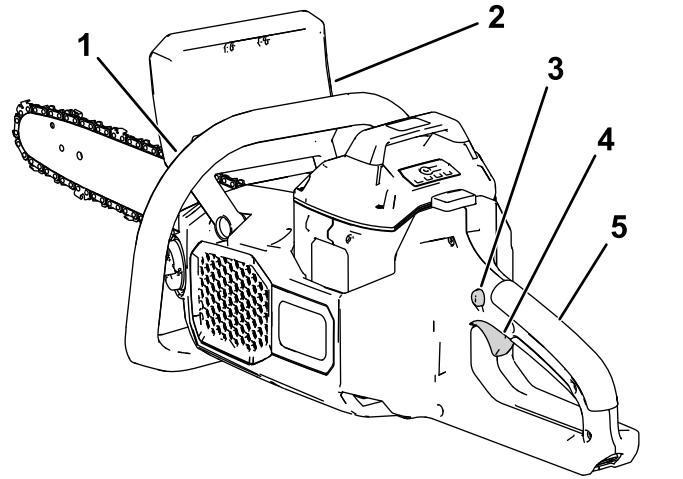
1. Sānu atvere
2. Apakšējā atvere

- Novietojiet motorzāgi uz līdzenas virsmas.
- Noregulējiet akumulatora komplekta mēlīti attiecīgi akumulatora dobumam motorzāgī ([Zīmējums 7](#)).



Zīmējums 7

g315702

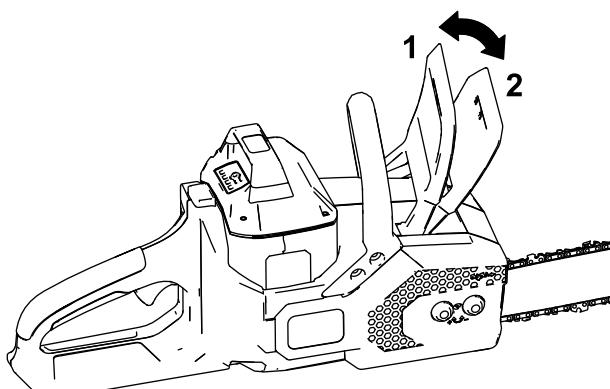


Zīmējums 9

g315704

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Priekšējais rokturis | 4. Slēdzis                |
| 2. Ķedes bremze         | 5. Aizmugurējais rokturis |
| 3. Slēdža slēdzene      |                           |

4. Spiediet akumulatora komplektu akumulatora dobumā, līdz akumulatora komplekts fiksējas vietā.
5. Noņemiet aizsargpārsegu no ķedes.
6. Pārliecinieties, ka ķedes bremze ir DARBĪBAS pozīcijā (Zīmējums 8).



Zīmējums 8

g315703

1. Ķedes bremze (DARBĪBAS pozīcija)
2. Ķedes bremze (APTURĒTA pozīcija)

7. Ar kreiso roku uz priekšējā roktura un labo roku uz aizmugurējā roktura nospiediet slēdža slēdzenu, pēc tam saspiediet slēdzi (Zīmējums 9).

## Motorzāga izslēgšana

Lai izslēgtu motorzāgi, atlaidiet slēdzi.

Kad neizmantojat zāgi vai transportējet zāgi uz vai no darba zonas, pārvietojiet ķedes bremzi APTURĒTĀ pozīcijā (Zīmējums 8) un izņemiet akumulatora komplektu.

## Griešana ar motorzāgi

### **⚠ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS**

Nepareiza motorzāga izmantošana var izraisīt nopietnus personas ievainojumus vai nāvi.

Rūpīgi izlasiet un ievērojet ekspluatācijas instrukcijas, lai izvairītos no iespējamiem personas ievainojumiem.

### **⚠ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS**

Atlēkšana var jums radīt nopietnus vai nāvējošus ievainojumus.

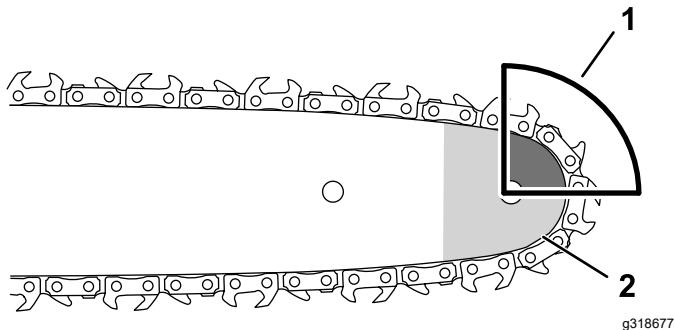
Vienmēr pārliecinieties, ka ķedes bremzes sistēma darbojas pareizi, pirms darbināt motorzāgi.

Izvairieties pieskarties griežamajiem objektiem ar motorzāga vadotnes stieņa galu.

Izvairieties pieskarties griežamajiem objektiem ar motorzāga vadotnes stieņa galu.

- Strauja **augšupvērsta** motorzāga kustība, kas rodas, kad kēde pie stieņa gala vai virsotnes pieskaras objektam
- Strauja **atpakaļvērsta** motorzāga kustība, kas rodas, kad griežamais objekts saspiež kēdi pie stieņa gala vai virsotnes

**Zīmējums 10** parāda stieņa zonu, kurai jāizvairās no kontakta ar objektu, lai novērstu atlēkšanu.



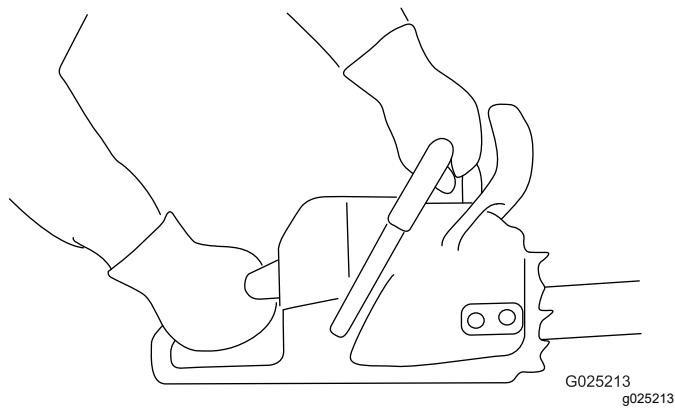
**Zīmējums 10**

g318677

1. Atlēkšanas zona (gals, stieņa virsotne)  
2. Gals

1. Satveriet motorzāgi ar 2 rokām; ar kreiso roku uz priekšējā roktura un labo roku uz aizmugurējā roktura, kā parādīts **Zīmējums 11**.

**Svarīgi!** Turiet savu kreiso roku taisnu ar nekustīgu elkonu, lai palīdzētu samazināt atlēkšanu.



**Zīmējums 11**

G025213

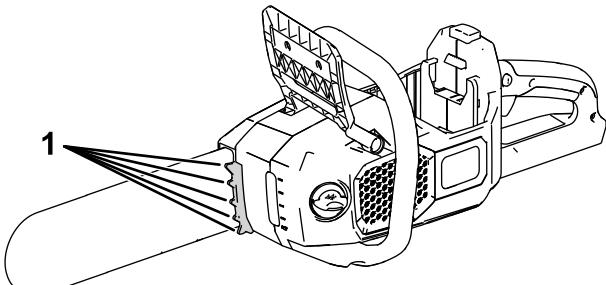
2. Stāviet uz stingras, līdzennes virsmas pretī griežamajam kokam.
3. Stāviet **pa kreisi** no motorzāga, **ne vienā līnijā ar kēdi**, un griešanas laikā stāviet līdzsvaroti un stabili.

**Svarīgi!** Nestāviet uz koka, kuru zāgējat.

4. Pārliecinieties, ka griežat tikai paredzēto koku; neļaujiet zāga kēdei griešanas laikā nonāk kontaktā ar zemi, citiem balķiem vai citiem objektiem.

5. Pirms sākat griezt, pārliecinieties, ka zāga kēde griežas pilnā ātrumā.
6. Grieziet, kad koks ir tuvu pie vadotnes stieņa aizmugures, tuvu pie izbīdītajiem zobiem; maigi piespiediet zāga kēdi pret koku un ļaujet motorzāga svaram virzīt griezšanu.

**Piezīme.** Jūs varat arī izmantot izbīdītos zobus (**Zīmējums 12**), lai piemērotu vieglu spiedienu.



**Zīmējums 12**

g315747

1. Izbīdītie zobi
7. Saglabājiet nemainīgu spiedienu uz motorzāga, griežot taisnā līnijā, un atbrīvojet spiedienu tikai griešanas beigās.

## Koka atzarošana

### ⚠ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS

Griežot augstākus koka zarus, atrodoties uz zemes, jūs varat nonākt nestabilā pozīcijā, kas jums varētu būt nedroša, darbojoties ar motorzāgi, un izraisīt iespējamus jūsu vai līdzcilvēku nopietrus personas ievainojumus vai nāvi.

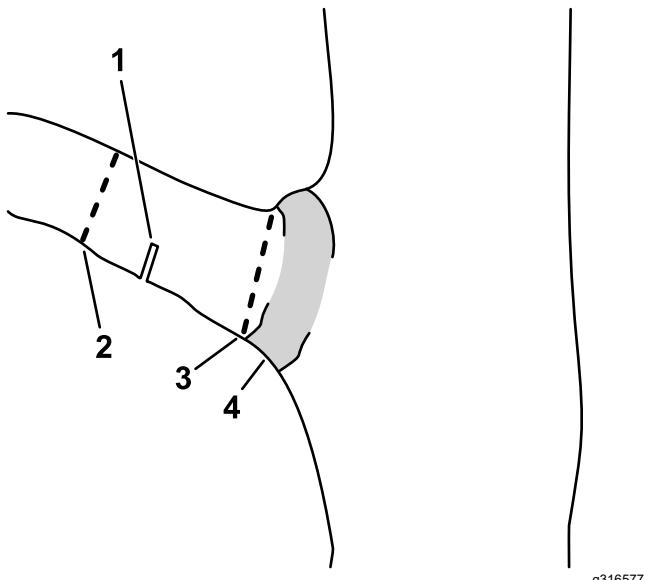
**Griežot zarus, atrodoties kokā, ievērojet šādas prakses:**

- **Nekāpiet uz zariem vai zariņiem, turot motorzāgi.**
- **Nepārliecieties un grieziet, turot abas rokas uz motorzāga.**
- **Pārliecinieties, ka visi līdzcilvēki atrodas prom no zaru krišanas zonas.**

1. Satveriet motorzāgi, kā norādīts **Zīmējums 11**.
2. Griežot mazus zarus, piemērojet nelielu spiedienu uz griežamo zaru.
3. Griežot lielākus zarus, veiciet seklu iegriezumu no apakšas un pēc tam pabeidziet griezt no zara augšpusēs.
- A. Grieziet no zara apakšas apmēram 15 cm attālumā no stumbra. Iegrieziet trešdaļu cauri zaram.

- B. Grieziet 5,0 līdz 10,0 cm tālāk zarā un no augšas. Grieziet zaru, kamēr tas nokrīt.
- C. Grieziet zara celmu pie zara pleca ([Zīmējums 13](#)).

**Svarīgi!** Negrieziet zaru aiz pleca, pie paša stumbra, vai neatstājiet lielu zara celmu; tas bojā koku.



Zīmējums 13

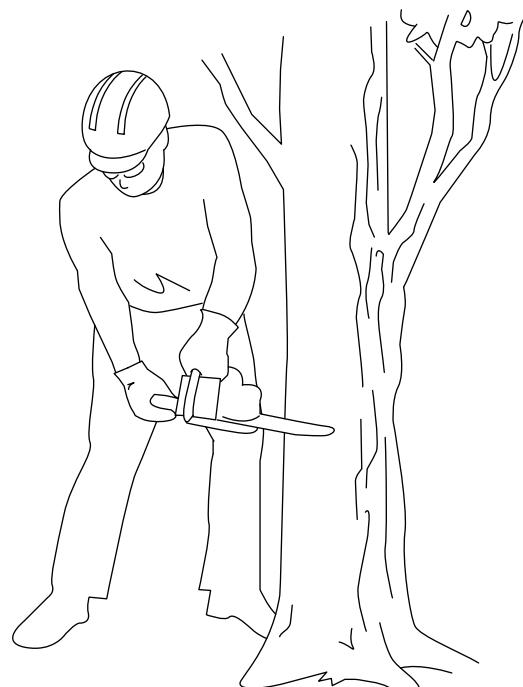
- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Pirmais iegriezums no apakšas | 3. Pēdējais atzarošanas griezums, lai nonemtu zara celmu |
| 2. Otrais griezums līdz galam    | 4. Zara plecs (kur stumbrs pāriet zarā)                  |

## ⚠ BĪSTAMĪBA

Valīgi vai savijušies zari virs jums var tikt izkustināti no griešanas radītās vibrācijas, izraisot smagus ievainojumus vai nāvi.

Vienmēr pirms griešanas skatieties augšā, lai pamanītu valīgus un savijušos zarus; ja redzat kādus valīgus zarus, nonemiet tos pirms griešanas.

Pareiza operatora stāja koku gāšanai ir parādīta [Zīmējums 14](#).



Zīmējums 14

## Koka gāšana

### ⚠ BRĪDINĀJUMA SIGNĀLS

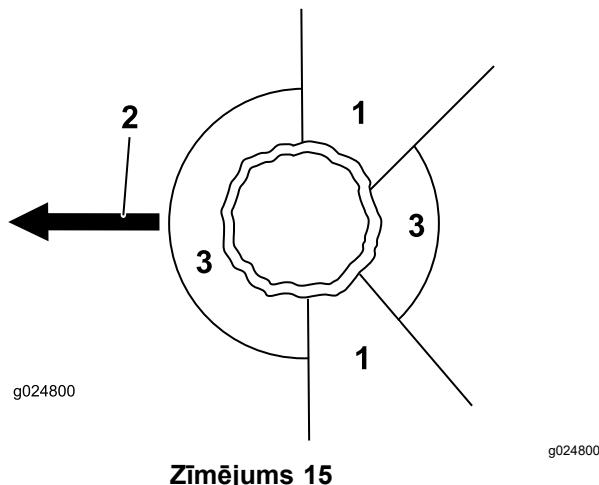
Stāvošu koku zāģēšanai nepieciešama pieredze, un tas rada risku.

- Pirms mēģināt zāģēt lielu koku, patrenējieties nogriezt dažus zarus vai nelielus baļķus, lai iepazītos ar motorzāģi.
- Neizmantojet šo motorzāģi, lai gāztu lielus kokus, kuru diametrs pārsniedz vadotnes stieņa garumu.

1. Nosakiet koka krišanas virzenu. Nemiet vērā šādus mainīgos lielumus:

- Vēja virziens
- Smagāki zari vienā koka pusē
- Koka dabiskais noliekums (ja tāds ir)

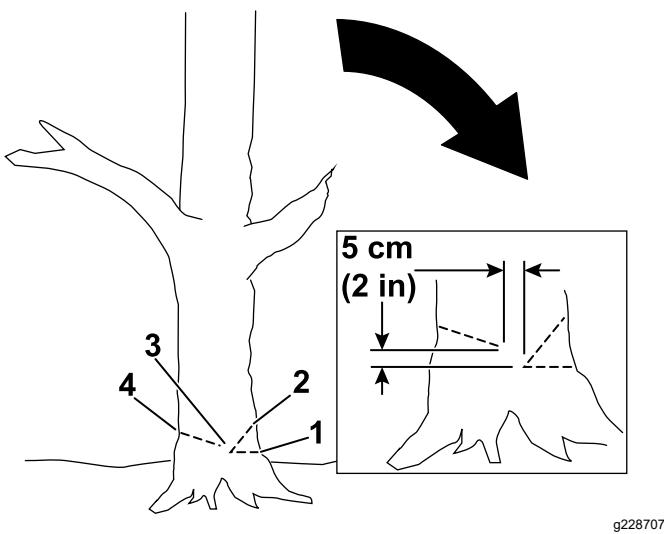
2. Nosakiet tīru, drošu atkāpšanās ceļu prom no apdraudējuma zonas; skatiet [Zīmējums 15](#).



1. Atkāšanās ceļš ( $45^\circ$ )
2. Plānotais krišanas virzienš
3. Apdraudējuma zona leņķi pretēji plānotajam krišanas virzienam)

3. Satveriet motorzāģi, kā norādīts (Zīmējums 11).
4. Veiciet pirmo iegriezumu vienu trešdaļu no koka diametra tajā pusē, uz kuru vēlaties, lai koks krīt (Zīmējums 16).

**Piezīme.** Šī iegriezuma veikšana nodrošina, ka motorzāģis ieķersies, veicot nākamo iegriezumu.



1. Pirmsais iegriezums
2. Otrs iegriezums
3. Vira
4. Aizmugures iegriezums

5. Veiciet otro iegriezumu, lai veidotu iedobi, sākot griezumu vismaz 5 cm virs un prom no pirmā iegriezuma (Zīmējums 16).

**Svarīgi!** Pārliecinieties, ka pirmsais un otrs iegriezums satiekas vienā punktā, veidojot tīru iedobi.

6. Veiciet aizmugures iegriezumu iedobei pretējā pusē un apmēram 5 cm augstāk nekā apakšējā iedobe, kā parādīts Zīmējums 16.

**Svarīgi!** Apturiet trešo iegriezumu 2,5 līdz 5,0 cm attālumā no iedobes, lai veidotu viru starp iegriezumiem (Zīmējums 16), kas pasargā koku no krišanas nepareizajā virzienā vai savīšanās krišanas laikā.

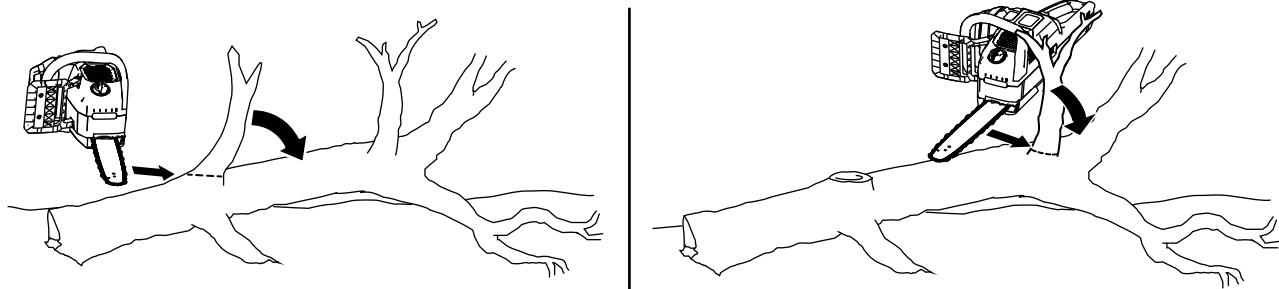
**Piezīme.** Kad aizmugurējais iegriezums tuvojas virai (Zīmējums 16), kokam būtu jāsāk krist.

7. Kad koks sāk krist, noņemiet motorzāģi, izslēdziet to, nolieciet to zemē un atkāpieties pa ceļu, kuru noteicāt 2 darbībā.

**Svarīgi!** Ja koks sāk krist nevēlamā virzienā, nekavējoties apturiet griezšanu, izslēdziet motorzāģi, nolieciet motorzāģi zemē un izmantojet nemetāla ķili, lai atvērtu aizmugurējā iegriezumu, un stumiet koku vēlamajā virzienā.

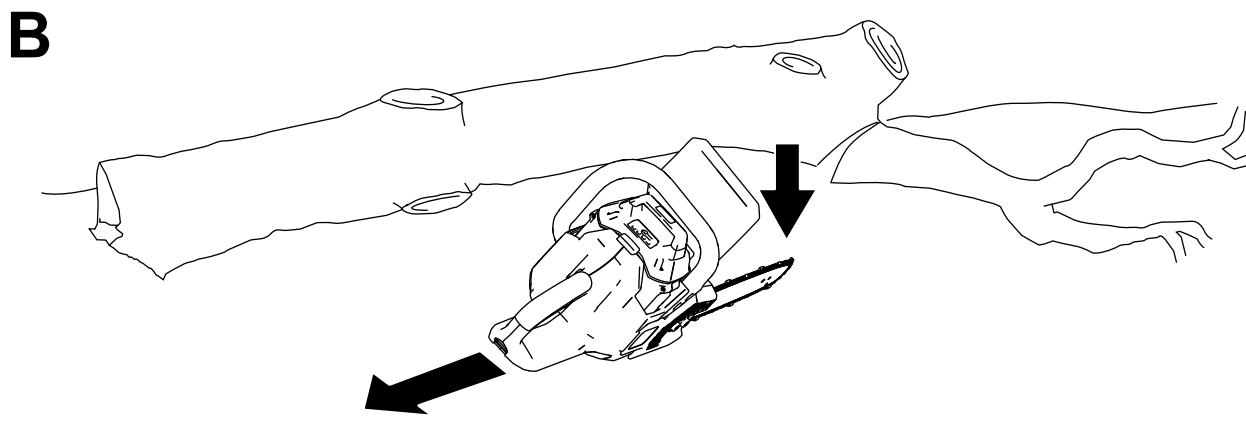
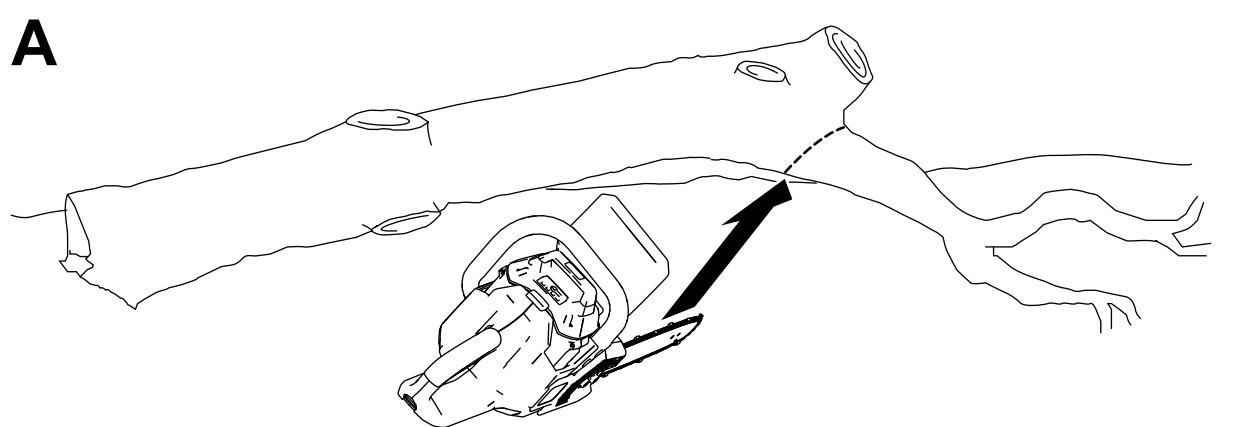
# Nogāzta koka atzarošana

1. Satveriet motorzāģi, kā norādīts [Zīmējums 11](#).
2. Virzoties no koka pamatnes uz augšu, nogrieziet no koka mazākos zarus, kas nebalsta tā svaru uz zemes ([Zīmējums 17](#)).
3. Nogrieziet lielākos zarus, kas balsta koka svaru, no apakšas uz augšu, lai zari nedurtos zāļa asmenī ([Zīmējums 18](#)).



Zīmējums 17

g316601



Zīmējums 18

g315751

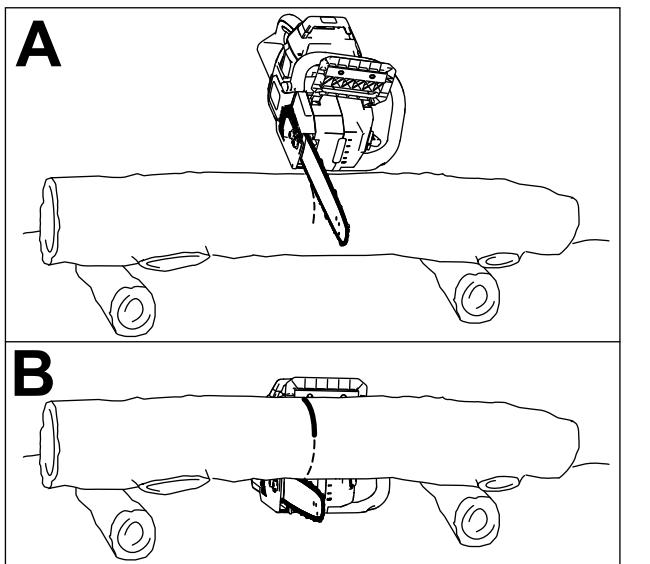
# Baļķa grieššana

Griežot baļķi, nemiņiet vērā, kur baļķis atbalstās un kur ir baļķa slodze. Grieziet baļķi tā, lai, tā galam krītot, jūsu vadotnes stienis netiktu iespiests starp tiem.

**Svarīgi!** Ja motorzāģis ieķeras griezumā, nemēģiniet to atbrīvot, darbinot motoru. Izslēdziet zāģi, izņemiet akumulatoru, pēc tam izmantojiet kīli, lai atvērtu iegriezumu un atbrīvotu zāģi.

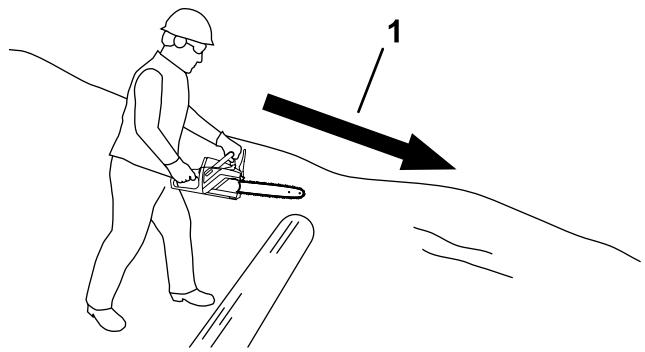
Ja griežat zarus no nogāzta koka vai griežat baļķi, atbalstiet baļķi augšā no zemes (vēlams uz steķa).

- Ja baļķis ir atbalstīts no abiem galiem, bet ne vidū, tad slodze ir baļķa centrā.
  - Sāciet no augšpuses un grieziet apmēram trešdaļu cauri baļķim ([Zīmējums 19A](#)).
  - Veiciet otro iegriezumu no apakšpuses, lai satiktos ar pirmo iegriezumu ([Zīmējums 19B](#)). Tas neļauj baļķim iespiest zāģi.



Zīmējums 19

- Ja baļķis ir atbalstīts vienā galā, tad slodze ir uz brīvā baļķa gala.
  - Sāciet no apakšpuses un grieziet apmēram trešdaļu cauri baļķim.
  - Veiciet otro iegriezumu no augšpuses, lai satiktos ar pirmo iegriezumu. Tas neļauj baļķim iespiest zāģi.
- Ja baļķis ir atbalstīts augšā no zemes visā tā garumā bez lielas slodzes nevienā brīdī, grieziet baļķi līdz galam cauri no augšas.
- Ja baļķis atrodas uz paugura, vienmēr stāviet baļķa kalna pusē ([Zīmējums 20](#)).

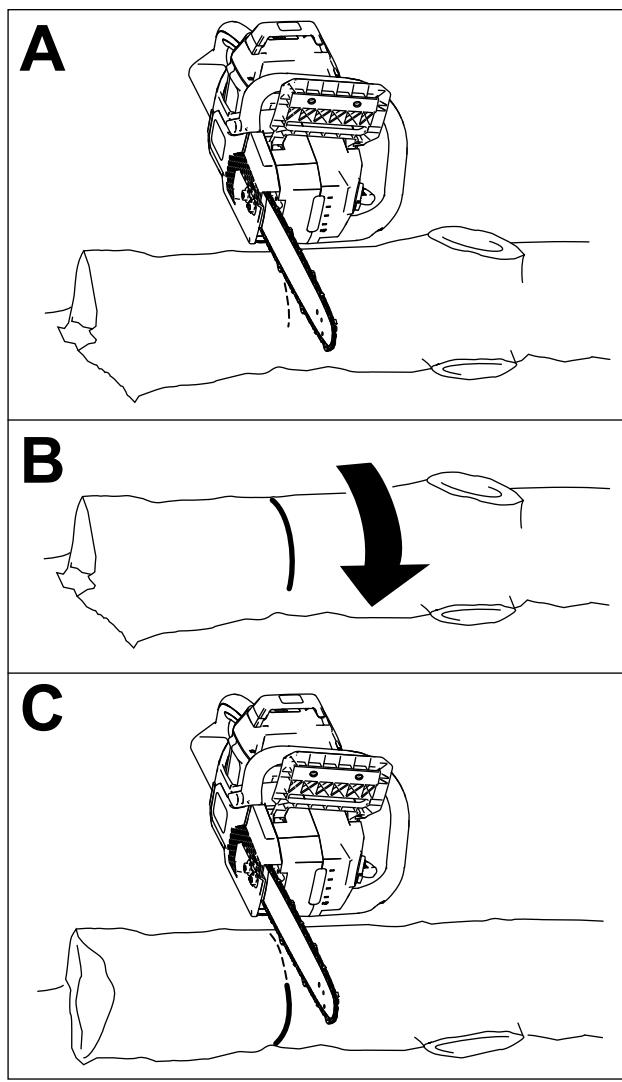


Zīmējums 20

g315767

## 1. Slīpuma virziens

- Ja viss baļķa garums ir atbalstīts uz plakanas, līdzzenas zemes, grieziet trešdaļu diametra no augšas, pēc tam apgrieziet baļķi otrādi un veiciet otru iegriezumu, lai satiktos ar pirmo ([Zīmējums 21](#)).

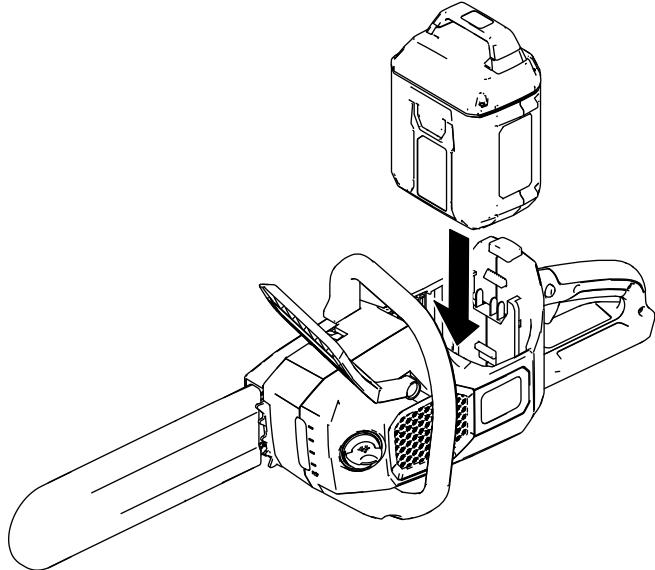


Zīmējums 21

g315766

## Akumulatora komplekta uzstādīšana

1. Novietojiet motorzāģi uz līdzzenas virsmas.
2. Noregulējiet akumulatora komplekta mēlīti attiecīgi akumulatora dobumam motorzāģī (Zīmējums 22).



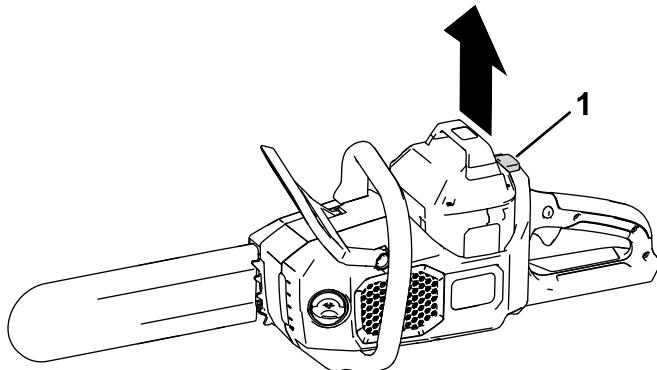
g315702

Zīmējums 22

3. Spiediet akumulatora komplektu akumulatora dobumā, līdz akumulatora komplekts fiksējas vietā.

## Akumulatora komplekta izņemšana

1. Novietojiet motorzāģi uz plakanas virsmas.
2. Nospiediet uz sakabes un izņemiet akumulatora komplektu no dobuma.



g315763

Zīmējums 23

1. Sakabe

# Tehniskā apkope

## Ieteiktie tehniskās apkopes grafiki

Tehniskās apkopes intervāls	Apkopes procedūra
Pirms katras lietošanas vai katru dienu	<ul style="list-style-type: none"><li>Pārbaudiet eļļas līmeni un pievienojet stieņa un kēdes eļļu, ja nepieciešams.</li><li>Pārbaudiet kēdes bremzi.</li><li>Pārbaudiet, ka eļļa plūst uz kēdi.</li><li>Pārbaudiet kēdes nospriejojumu un regulējiet, ja nepieciešams.</li><li>Pārliecinieties, ka stienis ir taisns un nav bojāts</li><li>Pārbaudiet kēdes asumu; sazinieties ar pilnvaroto servisa izplatītāju, lai asinātu vai nomainītu kēdi.</li></ul>
Pēc katra akumulatora izlādēšanās cikla	<ul style="list-style-type: none"><li>Pārbaudiet eļļas līmeni un pievienojet stieņa un kēdes eļļu, ja nepieciešams.</li><li>Pārbaudiet kēdes bremzi.</li><li>Pārbaudiet kēdes nospriejojumu un regulējiet, ja nepieciešams.</li></ul>
Katru gadu vai pirms glabāšanas	<ul style="list-style-type: none"><li>Veiciet vadotnes stieņa, kēdes un piedziņas zobraza apkopi.</li><li>Pārbaudiet kēdes asumu; sazinieties ar pilnvaroto servisa izplatītāju, lai asinātu vai nomainītu kēdi.</li></ul>

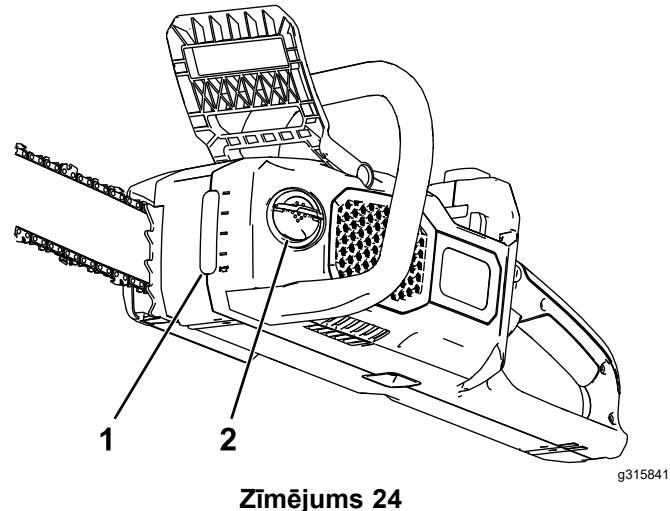
## Eļļas līmeņa pārbaude un stieņa un kēdes eļļas pievienošana

**Apkopes intervāls:** Pirms katras lietošanas vai katru dienu

Pēc katra akumulatora izlādēšanās cikla

**Svarīgi!** Izmantojiet tikai stieņa un kēdes eļļu (pārdod atsevišķi).

- Izslēdziet motorzāģi un izņemiet akumulatora komplektu; skatiet [Akumulatora komplekta izņemšana \(lpp. 17\)](#).
- Pārbaudiet eļļas līmeni lodziņā. Ja eļļa neaizpilda lodziņu, pēc nepieciešamības pievienojet stieņa un kēdes eļļu ([Zīmējums 24](#)).



1. Eļļas lodziņš
2. Eļļas vāciņš
3. Novietojiet motorzāģi uz plakanas virsmas ar eļļas vāciņu uz augšu.
4. Notīriet ap eļļas vāciņu ([Zīmējums 24](#)).
5. Atlokiet spārnu uzgriežņa cilni uz eļļas vāciņa cilnes, noņemiet vāciņu un ieļejet stieņa un kēdes eļļu motorzāģi, līdz eļļa piepilda tvertni ([Zīmējums 24](#)).
- Svarīgi!** Nepiepildiet motorzāģi vairāk nekā uzpildes kakliņa apakša.
6. Notīriet visu izlijušo eļļu, fiksējiet eļļas vāciņu un nolieciet spārnu uzgriežņa cilni uz leju.

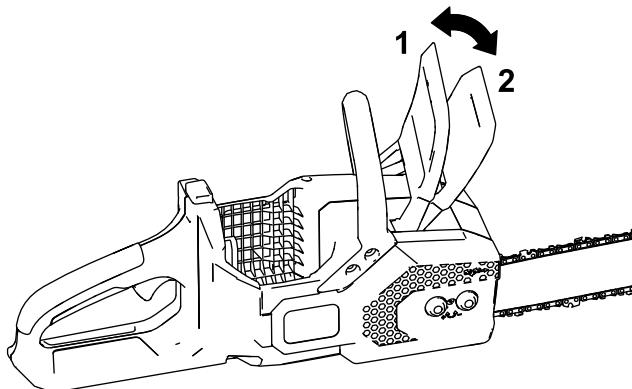
- Pārliecinieties, ka eļļa plūst uz kēdi; skatiet **Stieņa un kēdes eļļas plūsmas pārbaude (lpp. 19).**

## Kēdes bremzes pārbaude

**Apkopes intervāls:** Pirms katras lietošanas vai katru dienu

Pēc katra akumulatora izlādēšanās cikla

- Ieslēdziet kēdes bremzi, virzot kēdes bremzi uz priekšu līdz APTURĒŠANAS pozīcijai (**Zīmējums 25**).



**Zīmējums 25**

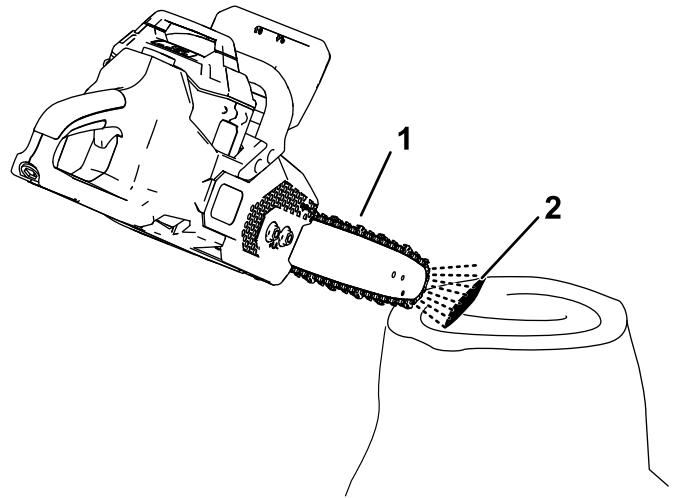
g315840

- Kēdes bremze (DARBĪBAS pozīcija)
- Kēdes bremze (APTURĒTA pozīcija)
- Sagatavojeties, lai testētu motorzāģa darbību; skatiet **Pirms motorzāģa izmantošanas (lpp. 10).**
- Mēģiniet iedarbināt motorzāģi. Ja tas ieslēdzas, nogādājiet motorzāģi pie pilnvarota servisa izplatītāja, lai veiktu remontu.
- Izslēdziet kēdes bremzi, virzot kēdes bremzi atpakaļ līdz DARBĪBAS pozīcijai (**Zīmējums 25**).

## Stieņa un kēdes eļļas plūsmas pārbaude

**Apkopes intervāls:** Pirms katras lietošanas vai katru dienu

- Sagatavojeties izmantot motorzāģi; skatiet **Pirms motorzāģa izmantošanas (lpp. 10).**
- Lai nodrošinātu, ka eļļas plūst uz kēdi, novietojiet motorzāģa galu dažus centimetrus no virsmas (piemēram, papīra, kartona, celma) un darbiniet motorzāģi; jums jāspēj redzēt nelielu eļļas strūklīnu uz virsmas (**Zīmējums 26**).



**Zīmējums 26**

g317663

- Darbiniet motorzāģi dažus centimetrus no virsmas.
- Ja eļļa plūst, tā izšķāksies no kēdes un uzkrāsies.
- Ja eļļa neplūst, pārliecinieties, ka tvertnei ir eļļa un zona zem sānu pārsega ir tīra; skatiet **Eļļas līmeņa pārbaude un stieņa un kēdes eļļas pievienošana (lpp. 18)** un **Vadotnes stieņa, kēdes un piedziņas zobraza apkope (lpp. 20).**

## Kēdes nospriegojuma regulēšana

**Apkopes intervāls:** Pirms katras lietošanas vai katru dienu

Pēc katra akumulatora izlādēšanās cikla

Pārliecinieties, ka kēde ir pareizi nospriegota.

Valīga kēde samazina piedziņas zobraza un vadotnes stieņa mūžu, un var likt kēdei nokrist.

Pārāk pievilkta kēde pārkarsē vadotnes stieni un kēdi, radot strauju nolietojumu, un var pārkarsēt motoru vai saplēst kēdi.

Kēdes nospriegojums ir pareizs, kad jūs varat izmantot roku cimdā, lai vienmērīgi apvilktu kēdi ap vadotnes stieni. Kēdei būtu jāpaliek kontaktā ar vadotnes stieņa apakšējo malu.

Kā arī pēc dažām griešanas reizēm pārbaudiet jaunas kēdes nospriegojumu; jauna kēde parasti izstiepjās, un tai pēc dažām griešanas reizēm nepieciešama regulēšana.

## ⚠ BĪSTAMĪBA

Kontakts ar motorzāga zobiem var radīt nopietnus personas ievainojumus.

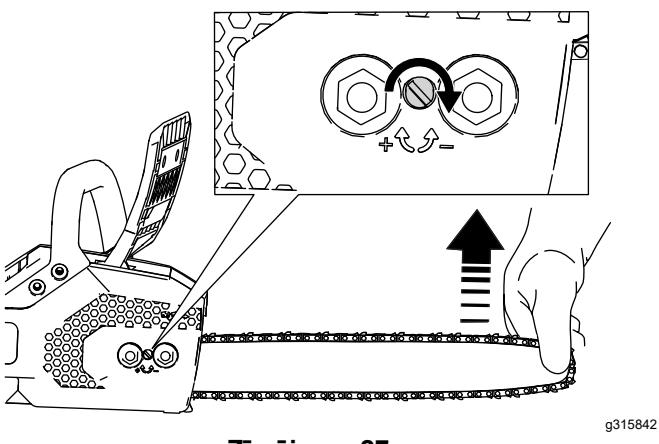
- Izņemiet akumulatora komplektu pirms motorzāga regulēšanas vai apkopes.
- Regulējot vai apkopjot motorzāgi, vienmēr valkājiet cimdus.

1. Novietojiet motorzāgi uz līdzennes virsmas un izņemiet akumulatora komplektu; skatiet **Akumulatora komplekta izņemšana** (lpp. 17).

2. Ľaujiet zāga ķēdei atdzist.

**Svarīgi!** Nenospriegojiet karstu ķēdi; tā atdziestot var sarauties, radot pārspriegojumu ķēdi.

3. Pārbaudiet vadotnes stieņa ieliekumus vai bojājumus; ja nepieciešams, nomainiet.
4. Pārliecinieties, ka ķēdes bremze ir DARBĪBAS pozīcijā (**Zīmējums 25**).
5. Izmantojot nodrošināto universālo instrumentu, atskrūvējiet fiksējošos uzgriežņus uz sānu pārsega, bet nenoņemiet tos (**Zīmējums 28**).
6. Turiet uz augšu vadotnes stieņa galu (**Zīmējums 27**).



Zīmējums 27

7. Izmantojot nodrošināto universālo instrumentu, regulējiet ķēdes nospriegojumu un pēc tam fiksējiet sānu pārsegu pie motorzāga, pievelket fiksējošos uzgriežņus (**Zīmējums 28**).

- **Lai pievilktu ķēdi**, pagrieziet ķēdes nospriegošanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā (**Zīmējums 27**).
- **Lai atbrīvotu ķēdi**, pagrieziet ķēdes nospriegošanas skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam

Regulējiet ķēdes nospriegojumu, līdz ķēde pieskaras vadotnes stieņa apakšējai malai, pēc tam pavelciet ķēdi prom no vadotnes

stieņa apakšējās malas; pareizi regulētu ķēdi var pavilk tikai par 3,2 līdz 6,4 mm prom no vadotnes stieņa, un tā atlaižot atgriežas atpakaļ.

Ja ķēde nav pareizi nospriegota, atskrūvējiet sānu pārsegu un atkārtojet 5. līdz 7. darbību.

8. Izmantojiet roku cimdā, lai apvilktu ķēdi ar vadotnes stieņi. Pareizi nospriegotai ķēdei būtu viegli jāpārvietojas un jāpaliek kontaktā ar vadotnes stieņa apakšējo malu.
9. Vēlreiz pārbaudiet ķēdes nospriegojumu un atkārtojet šo procedūru, ja nepieciešams.

## Vadotnes stieņa, ķēdes un piedziņas zobraza apkope

Katru gadu vai pirms glabāšanas

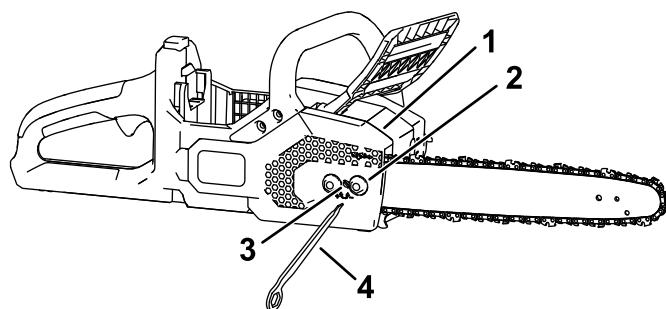
## ⚠ BĪSTAMĪBA

Kontakts ar motorzāga zobiem var radīt nopietnus personas ievainojumus.

- Izņemiet akumulatora komplektu pirms motorzāga regulēšanas vai apkopes.
- Regulējot vai apkopjot motorzāgi, vienmēr valkājiet cimdus.

1. Novietojiet motorzāgi uz plakanas virsmas un izņemiet akumulatora komplektu; skatiet **Akumulatora komplekta izņemšana** (lpp. 17).
2. Noņemiet sānu pārsegu, atskrūvējot 2 fiksējošos uzgriežņus, kas fiksē pārsegu (**Zīmējums 28**).

**Piezīme.** Fiksējošie uzgriežņi neatdalās no sānu pārsega; atskrūvējiet tos, līdz var noņemt pārsegu.

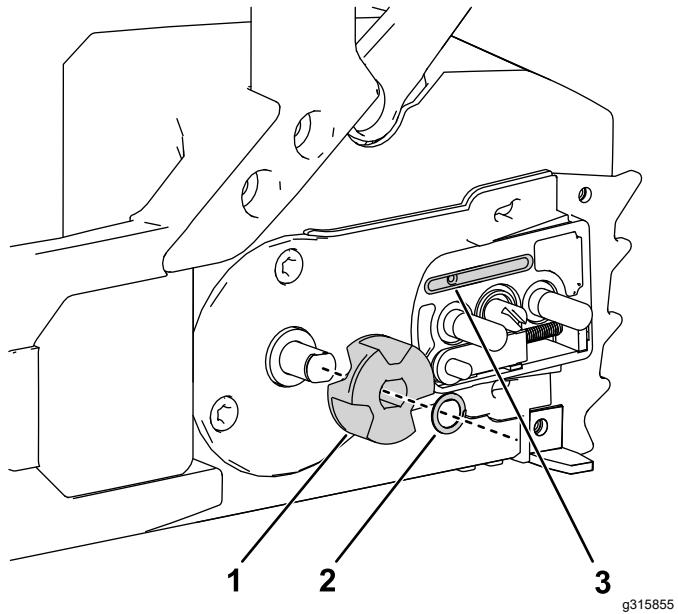


Zīmējums 28

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Pārsegs                | 3. ķēdes nospriegošanas skrūve |
| 2. Fiksējošais uzgrieznis | 4. Universālais instruments    |

3. Atskrūvējiet ķēdi, pagriežot ķēdes pievilkšanas skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (**Zīmējums 28**).
4. Atdaliet ķēdi no vadotnes stieņa un atdaliet tos.

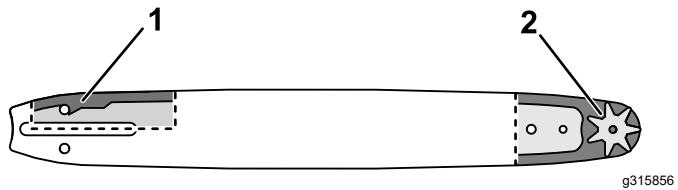
- Nonemiet skavu un piedziņas zobratru no motorzāga (Zīmējums 29).
- Notīriet visus netīrumus no zonām zem sānu pārsega.
- Pārbaudiet piedziņas zobratru; ja tas ir pārlieku nodilis vai bojāts, nomainiet to.
- Uzstādiet piedziņas zobratru un skavu.
- Pārbaudiet eļļas izejas (Zīmējums 29) netīrumus un, ja nepieciešams, notīriet.



1. Piedziņas zobratrs  
2. Skava  
3. Eļļas izeja

- Notīriet vadotnes stieni un kēdi; izmantojiet vadu vai mazu plakanas galviņas skrūvgriezi, lai iztīrītu netīrumus un gružus no iedobes gar vadotnes stieņa malu, sākot ar zobratru priekšpusē un virzoties uz aizmuguri.

Pārliecinieties, ka eļļas kanāls stieņā, kas ir līmenī ar eļļas izeju uz motorzāga, ir tīrs, lai eļļa varētu brīvi plūst uz kēdi (Zīmējums 30).



Parādītas iekšējās vadotnes stieņa daļas

1. Pārliecinieties, ka šis kanāls, kas savieno eļļas izeju, ir tīrs.  
2. Pārliecinieties, ka stieņa zobratrs ir tīrs un brīvi griežas.

- Pārbaudiet vadotnes stieni un kēdi; ja stienis ir saliekts, iedobes ir bojātas vai zobratrs priekšgalā

negriežas brīvi, nomainiet vadotnes stieni; ja kēde ir pārāk nodilusi vai bojāta, nomainiet to.

- Uzstādiet vadotnes stieni un kēdi; skatiet Vadotnes stieņa un kēdes uzstādīšana (lpp. 21).
- Pārliecinieties, ka eļļa plūst uz kēdi; skatiet Stieņa un kēdes eļļas plūsmas pārbaude (lpp. 19).

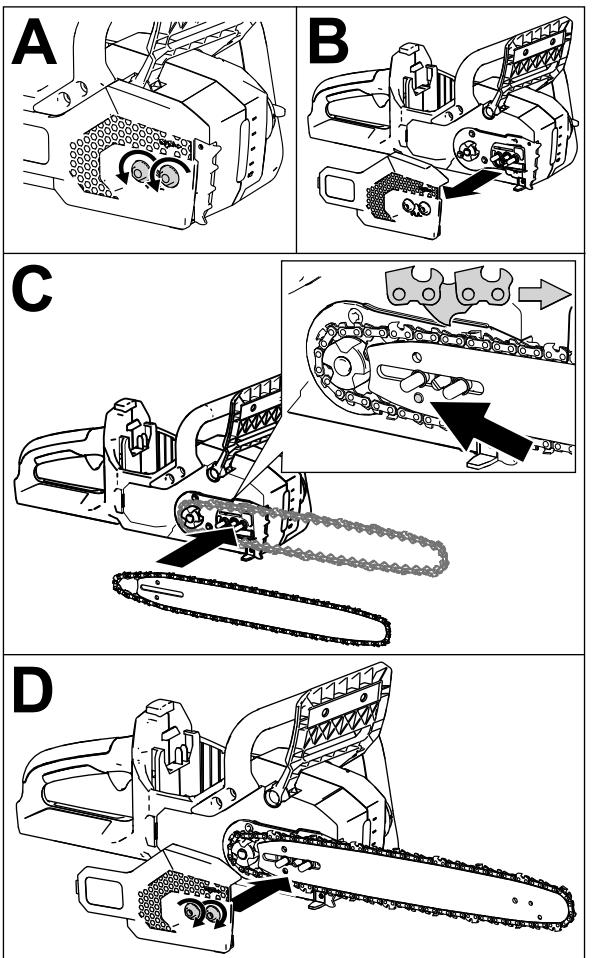
## Vadotnes stieņa un kēdes uzstādīšana

### **⚠ BĪSTAMĪBA**

Kontakts ar motorzāga zobiem var radīt nopietnus personas ievainojumus.

- Izņemiet akumulatora komplektu pirms motorzāga regulēšanas vai apkopes.
- Regulējot vai apkopjot motorzāgi, vienmēr valkājet cimdus.

- Ja uz mašīnas ir uzstādīts sānu pārsegs, atskrūvējiet 2 fiksējošos uzgriežņus, kas fiksē sānu pārsegu pie mašīnas, un nonemiet to (Zīmējums 31A un Zīmējums 31B).
- Novietojiet kēdi ap piedziņas zobratru vadotnes stieņa priekšpusē ar kēdes zobu griešanas malu stieņa augšpusē ar skatu uz priekšu, kā parādīts diagrammā uz motorzāga sānu pārsega (Zīmējums 31C).



g315857

Zīmējums 31

3. Virziet kēdi ap vadotnes stieni un regulējet kēdes zobus stieņa ierobā.
- Piezīme.** Ja uzstādāt jaunu kēdi, apgrieziet vadotnes stieni, lai izvairītos no nevienmērīga nodiluma.
4. Novietojiet atvērto kēdes cilpu (ne uz vadotnes stienā) ap piedziņas zobratu uz motorzāģa un uzstādiet vadotnes stieni un pievienoto kēdi uz motorzāģa, kā parādīts Zīmējums 31C.
- Svarīgi!** Pārliecinieties, ka kēdes regulēšanas tapa ir ievietota caurumā, uz ko norāda bultiņa, kā parādīts Zīmējums 31C. Jums, iespējams, nepieciešams pagriezt kēdes nosprieigošanas pogu, lai ievietotu tapu vadotnes stieņa caurumā.
5. Uzstādiet sānu pārsegu, bet pilnībā nepievelciet fiksējošos uzgriežņus (Zīmējums 31D).
6. Regulējet kēdes nosprieigojumu; skatiet [Kēdes nosprieigojuma regulēšana \(lpp. 19\)](#).

## Kēdes asināšana

Katru gadu vai pirms glabāšanas

Asa kēde nodrošina labāku griešanas sniegumu un ilgāku akumulatora mūžu.

Kēdi nepieciešams asināt vai nomainīt, ja jums tā ir jāspiež ar spēku pret koku vai tā rada smalkas nevis lielas skaidas.

Sazinieties ar pilnvaroto servisa izplatītāju, lai asinātu vai nomainītu kēdi.

## Apkope

Ja nepieciešama motorzāģa apkope, nogādājiet instrumentu pie sava pilnvarotā servisa izplatītāja.

# Uzglabāšana

**Svarīgi!** Glabājiet akumulatora komplektu un lādētāju tikai temperatūrās, kas ietilpst piemērotajā diapazonā; skatiet [Specifikācija \(lpp. 10\)](#).

**Svarīgi!** Ja glabājat akumulatora komplektu pēc sezonas beigām, uzlādējiet to līdz 2 vai 3 LED indikatori uz akumulatora iedegas zaļā krāsā. Neglabājiet pilnībā uzlādētu vai pilnībā izlādētu akumulatoru. Kad atkal ir nepieciešams izmantot mašīnu, uzlādējiet akumulatora komplektu līdz kreisās puses indikatora lampiņa uz lādētāja kļūst zaļa vai visi 4 LED indikatori uz akumulatora iedegas zaļā krāsā.

- Atvienojiet mašīnu no barošanas padeves (t.i. nonemiet akumulatora komplektu) un pēc lietošanas pārbaudiet bojājumus.
- Iztīriet visus svešķermērus no mašīnas.
- Neglabājiet mašīnu ar uzstādītu akumulatora komplektu.
- Glabājiet mašīnu, akumulatora komplektu un akumulatora lādētāju labi ventilētā un bērniem nepieejamā vietā.
- Glabājiet mašīnu, akumulatora komplektu un akumulatora lādētāju atstatu no korozīvām vielām, piemēram, dārza ķimikālijām un atledošanas sāļiem.
- Lai samazinātu nopietnu personas ievainojumu risku, neglabājiet akumulatora komplektu ārā vai transportlīdzekļos.
- Glabājiet mašīnu, akumulatora komplektu un akumulatora lādētāju slēgtā, tīrā, sausā vietā.

# Bojājumu meklēšana

Veiciet tikai šajās instrukcijās norādītās darbības. Visu pārējo pārbaudi, apkopi un remontdarbus jāveic pilnvarotam servisa centram vai līdzīgi kvalificētam speciālistam, ja jūs to nevarat atrisināt saviem spēkiem.

Veicot instrumenta traucējummeklēšanu, pārbaudi, apkopi un tīrīšanu, vienmēr izņemiet akumulatoru no instrumenta.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Klūmes novēršana
Motorzāģis nedarbojas vai nedarbojas nepārtrauktī.	<ol style="list-style-type: none"><li>Akumulatora komplektam ir zems uzlādes līmenis.</li><li>Akumulatora kompleks neiegūļ pilnībā.</li><li>Akumulatora kompleks pārsniedz vai ir zem piemērotā temperatūras diapazona.</li><li>Akumulatora kompleks ir pārsniedzis augsta strāvas stipruma ierobežojumus.</li><li>Uz akumulatora komplekta vadiem ir mitrums.</li><li>Ķēdes bremze ir ieslēgta.</li><li>Zem pārsega ir netīrumi.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Uzlādējiet akumulatora komplektu.</li><li>Pārliecinieties, ka akumulatora kompleks ir pilnībā ievietots korpusā.</li><li>Pārvietojiet akumulatora komplektu uz sausu vietu ar temperatūru diapazonā no 5 °C līdz 40 °C.</li><li>Atlaidiet slēdzi, pēc tam nospiediet slēdzi.</li><li>Ļaujiet akumulatora komplektam nožūt vai noslaukiet to sausu.</li><li>Izslēdziet ķedes bremzi, virzot ķedes bremzi atpakaļ.</li><li>Noņemiet pārsegu un iztīriet netīrumus.</li></ol>
Motorzāģis darbojas, bet ķēde negriežas.	<ol style="list-style-type: none"><li>Ķēde neiegūļ pareizi piedziņas zobraťā.</li><li>Zem pārsega ir netīrumi.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Uzstādīt ķēdi un pārliecinieties, ka posmi pareizi iegūļ piedziņas zobraťā.</li><li>Noņemiet pārsegu un iztīriet netīrumus.</li></ol>
Ķēdes bremze neieslēdzas.	<ol style="list-style-type: none"><li>Ķēdes bremze ir bojāta.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Nekavējoties nogādājiet motorzāģi pie pilnvarota servisa izplatītāja.</li></ol>
Motorzāģis negriež pareizi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Ķēde nav pareizi nospriegota.</li><li>Ķēde ir neasa vai bojāta.</li><li>Vadotnes stienis ir saliekts vai ir bojātas iedobes.</li><li>Ķēde ir uzstādīta otrādi.</li><li>Ķēde nav pareizi ieelotā.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Iestatiet pareizu ķēdes nospriegomu.</li><li>Nomainiet ķēdi.</li><li>Nomainiet vadotnes stieni</li><li>Uzstādīt ķēdi pareizi.</li><li>Pārbaudiet eļļas līmeni un pārliecinieties, ka eļļa plūst uz ķēdi.</li></ol>
Ķēdes eļļa neelļo pareizi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Eļļas līmenis ir zems.</li><li>Eļļas izeja ir aizsērējusi.</li><li>Zem pārsega ir netīrumi.</li><li>Eļļas kanāls vai iedobe vadotnes stienī ir aizsērējusi.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Pārbaudiet eļļas līmeni.</li><li>Iztīriet netīrumus no eļļas izejas.</li><li>Noņemiet pārsegu un iztīriet netīrumus.</li><li>Iztīriet netīrumus no stieņa.</li></ol>
Akumulatora kompleks ātri zaudē uzlādi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Akumulatora kompleks pārsniedz vai ir zem piemērotā temperatūras diapazona.</li><li>Ķēde ir neasa vai bojāta.</li><li>Vadotnes stienis ir saliekts vai ir bojātas iedobes.</li><li>Mašīna ir pārslogota.</li><li>Ķēde nav pareizi ieelotā.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Pārvietojiet akumulatora komplektu uz sausu vietu ar temperatūru diapazonā no 5 °C līdz 40 °C.</li><li>Nomainiet ķēdi.</li><li>Nomainiet vadotnes stieni</li><li>Griežot piemērojet mazāku spiedienu.</li><li>Pārbaudiet eļļas līmeni un pārliecinieties, ka eļļa plūst uz ķēdi.</li></ol>

# **Piezīmes.**

# **Piezīmes.**

## **EEZ/AK Paziņojums par konfidencialitāti**

### **Jūsu personas datu izmantošana Toro**

The Toro Company ("Toro") respektē jūsu konfidencialitāti. Kad iegādājaties mūsu produktus, mēs iespējams iegūsim konkrētu personas informāciju par jums tieši no jums vai ar jūsu vietējā Toro uzņēmuma vai izplatītāja starpniecību. Toro izmanto šo informāciju, lai pildītu līgumsaistības, piemēram, lai reģistrētu jūsu garantiju, apstrādātu jūsu garantijas prasību vai sazinātos ar jums produkta atsaukšanas gadījumā - un juridiskiem uzņēmējdarbības mērķiem - piemēram, lai noteiku klientu apmierinātību, uzlabotu mūsu produktus vai sniegtu jums interesējošu produktu informāciju. Toro var kopīgot jūsu informāciju ar savām filiālēm, izplatītājiem vai citiem biznesa partneriem saistībā ar šīm aktivitātēm. Mēs varam arī atklāt personas informāciju, kad to pieprasī likums, vai saistībā ar pārdošanu, pirkšanu vai uzņēmējdarbības apvienošanu. Mēs nekad nepārdosim jūsu personas informāciju citam uzņēmumam mārketinga nolūkiem.

### **Jūsu personas datu glabāšana**

Toro glabās jūsu personas informāciju tik ilgi, cik nepieciešams augstāk minētajiem mērķiem un saskaņā ar juridiskajām prasībām. Lai iegūtu plašāku informāciju par piemērojamajiem glabāšanas periodiem, lūdzu, sazinieties ar [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Toro apņemšanās nodrošināt drošību**

Jūsu personas informāciju var apstrādāt ASV vai citā valstī, kur iespējams ir mazāk stingri datu aizsardzības likumi nekā jūsu mītnes valstī. Ikreiz, kad nosūtām jūsu informāciju ārpus jūsu mītnes valsts, mēs ievērosim juridiski nepieciešamās darbības, lai nodrošinātu, ka tiek ievēroti piemēroti drošības pasākumi, lai pasargātu jūsu informāciju un pārliecinātos, ka ar to apietas droši.

### **Piekļuve un labošana**

Jums ir tiesības labot vai pārskatīt jūsu personas datus, vai iebilst pret vai ierobežot jūsu datu apstrādi. Lai to darītu, lūdzu, sazinieties ar mums e-pastā [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Ja jums rodas šaubas par veidu, kādā Toro ir apstrādājis jūsu informāciju, mēs iesakām jums par to runāt tieši ar mums. Lūdzu, nemiet vērā, ka Eiropas iedzīvotājiem ir tiesības sūdzēties Datu aizsardzības varas iestādei.



**Count on it.**